・ 所護更方 人民去完成 | 同願望而啟最大努力等待我們兩 | 為實現兩國人民的共下院議員阿瑟·博藤利率領。 | 一個代表英國議會上・下兩院來華

建交後首次

建

政府的領導人陳國棟、胡立教、汪 民政府的領導人陳國棟、胡立教、 定政府的領導人陳國棟、胡立教、 定政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人陳國東、 是政府的領導人 是政府的領導人 是政府的領域。 是政府的。 是政府的領域。 是政府的。 是政府的領域。 是政府的、 是政府的領域。 是政府的、 是政府的、 是政府的、 是政府、 是政府

老道

日本電子香港財政司部開北京去上海和杭州多概訪問,然後返州多概訪問,然後返州多概訪問,然後返 治一行前往石油部拜昨天上午,彭勵 **黄華宴上**「特別外長 招標工作的進展情况案文彩説,目前

首都萬

的問石油部

雨



「新鴻基證券有限公司

## 股東週年大會通告

本公司訂於一九八二年四月十六日星期五中午十二時在香港夏慤道十八號海富中心三樓 本公司會議廳召開股東週年大會,討論下列議案:

- (一)省覽本公司截至一九八一年十二月三十一日止年度經審核賬日與董事會及核數師 報告。
- (二)宣佈派發末期股息。
- (三)選擧董事及釐定董事和金。
- (四)聘任核數師及授權董事會釐定核數師酬金。
- (五)考慮下列議案,如認爲適當時,通過爲普通議案:

「繼續無條件授權董事會增發及分配數量不超過本公司現有發行股本百分之十之 新股,至下一股東週年大會止。」

承董事會命

秘書 偉略秘書有限公司

一九八二年三月十一日

香港夏憨道十八號

海富中心三樓

附註:

- (一)本公司將於一九八二年四月六日至四月十六日(首尾兩天在內),暫停辦理股票過戶登記。如欲過戶 而得享末期息者,須於一九八二年四月二日下午四時前將有關股票送交本公司股份登記處,辦理過戶 手續爲要。股息單將於一九八二年四月三十日寄發。
- (二)有關上述會議議程第五項·董事會謹聲明本公司目前並無計劃發行任何新股。本港證券交易所一九七· 五年修訂上市規則,該項授權乃爲符合以上修訂而要求股東通過,而根據該項規則,授權除非每次在 股東週年大會通過,否則將告失效。
- (三)有權出席投票之股東,可委派代表出席及投票,代表人不必為本公司股東。• \*根據公司新註册章程第七十七條,所有委派代表舊須於指定舉行該項會議二十四小時前送交本公司註。 册辦事處,方爲有效。

新鴻基證券有限公司 SUN HUNG KAI SECURITIES LIMITED

一九八一年業績報告

(教至十二月三十一日結算) 財政損要 1980 變動 除稅後溢利(港幣千位): 182,582 135, 663 +35% 非經常性盈利(港幣千位): 34, 290 76, 538 除稅徐溢利及非經常性盈利(港幣千位): 212, 201 + 2% 216,872 般東資金(港幣干位): 481, 921 523, 607 +9% 總資產(港幣千位): +64% 2,677,910 1, 692, 184 每股盈利(港元):

董事會建議,派發是年度末期股息,每股二角五仙。如獲股東通過,連同已派發之中期息每股二角 ・全年派息共四角五仙・較上年度増加百分之二十八點六。 一九八一年重要發展

- \* 會辦理多宗新股上市·包銷及聯合包銷新股及供股,爲客戶集資超過港幣四十億元。 半年底發行三千萬美元浮動利率债券・爲亞洲區域非銀行財務機構成功進入歐洲美元市場之首 次紀錄。
- \*與美國萬年能國際有限公司合夥成立「萬年能新鴻基有限公司」。向客戶提供投資各類保險 之分析及顧問服務。
- \*與西德法蘭克福德律風根集團組織「聽益吉一德律風根新鴻基中國有限公司」,展開中國、 德國、香港之新合作。
- \*完成出售僑聯地產有限公司股權。
- \*「港九工商企業有限公司」易名爲「新景豐發展有限公司」,發展集團地產業務。
- \*完成收購建利有限公司・進一步擴展貿易部門。
- \*協助中國社會科學院世界經濟研究所與美國斯坦福國際研究所,在杭州縣辦「世界經濟研討
- \*協助紐約美國股票交易所在港舉辦美國證券研討會 半總部遷海富中心三及四樓之自置物業。
- \*成立紐約分行及上海辦事處,加强國際性證券、黃金套數及貿易服務網。 **\*開散銅鑼灣及官塘分行。**

一九八二年國際經濟形勢仍未明朗・利率將持續波動、經濟增長發慢。雖然如此、香港整體經 濟實質增長預測仍維持百分之八。

去年下半年度貨幣增長已見大幅下降,內部消費減少。現日本港一般工商業、出入口貿易及金 融服務行業,會穩定平衡發展。世界經濟倘能在下半年復甦,本港經濟將更爲活躍。在十分良好之 中英港關係下,本港金融服務行業將可以更進一步。展望集團之香港證券、商品期貨、黃金及國際 證券等經紀業務、顧問及包銷活動仍隨着市場旺弱而發展。在拓展中國與國際貿易方面,仍擔當進 一步之角色。集團將繼續致力擴展國際樂務,增設海外網,實徹作爲金融投資中心的目標,提供全 球性經紀、顧問及代理等服務。本人對來年業績,保持信心。

一九八二年三月十一日

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Read Hong Kong

统二四三道詩尼轩港香、址地



對京津滬46

個城市

**舌**質顯示

全國殿

版二第

「是中國和美國對阿富 「是中國和美國對阿富 「是一國和美國對阿富 「是一國和美國對阿富 「是一國和美國對阿富 「是一國和美國對阿富

不宣而戰一了。因為蘇聯多年來就大量向歐市學與強軍人。不過一個對河富汗發現過「中國造的武器」,於阿里斯與其內有外國造的武器,就實真的在阿富汗發現過「中國造的武器」,它又怎能證明中國對阿富汗不宣而戰」,可以說,蘇聯早就對第三世界幾十個國家「中國確留對阿富汗不宣而戰」了,退一萬步不宣而戰」了。因一萬步不宣而戰」了。因為蘇聯學在阿富汗發現過「中國武器」,足見一種與國軍人。不過,據塔斯社報道說,蘇聯和美國軍人。不過,據塔斯社報道說,蘇聯和

南

门的政执翻推

會委

軍

首

事

國

家

**倉内,搜出約海個貨倉裏,把可個貨倉裏,把可**圖為美國海

美國海門

里

軍

蘇

蘇里

大

歐

經濟呆滯

責美

**冷高利率是** 

禍害

~

法德意凝採

對付

措施美

不到一塊去。

日電】一九八【據新華社北

年剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月 中國剛剛過去兩個多月

要強呆滯經濟給予

英銀行減至十 美銀行主席稱美利率 一日電】英國各銀行今天將基點貸款 三厘瑞典

時也是因為國外在斯德哥爾摩 摩,瑞典銀行宣布,該銀際,瑞典銀行宣布,該銀票 曾私下向里根總統 骨匙床天證實,中央員昨天證實,中央

商討高利率問題密特朗今晤里根

美洲和中東地區的動亂,以及東西方鶥 医胸外的第四次含談,內容還將包括中 医水會談是應法國領袖的要求,也 是根會晤,進行一天會談,內容大概包 里根會晤,進行一天會談,內容大概包 里根會晤,進行一天會談,內容大概包 不 法新社巴黎十一日電 上法國總統

率所產生的問題。高踞議事日程 程首位的 是美國高利

民意盼

國會修改

之方十二的來說,受訪

提預省

本村林議會推選等<br/>
・本村林議會推選等<br/>
・本村林議会<br/>
・本村本議会<br/>
・本村本会<br/>

北京

願香港繼

滅削業企美

的呼籲。
支持伊斯蘭會議組織
一

停火呼籲

**%** 

等大學 特南黎巴嫩不穩定的 的緊張關係,以及維 的是減輕以色列與敘 哈比卜的主要目

蘇聯拋 日常】據美國國一正在地售大量黄金,蘇聯 月 去年全年共售約 **切多達六十** 金數量甚大 一月份共拋倒了六十順 \_ 百朝

大的産金國,僅次

免尷尬事 

學習」十個月後,已 學習」十個月後,已 那家電台星期四報道 國家電台星期四報道 國家電台星期四報道 阿言汗國防部長 助蘇十月後返國

入撤出北愛爾蘭聯總理剛上台

的納里尼奧宫,但他數分鐘一

愛爾蓝

總理

意見 衝突

等方面官員見面並會談在北京訪問,與中國國際也在北京訪問,與中國國際也在北京訪問,與中國國際也在不斷發展。

**順意進一步發展友級關係十周年應邀** 一個英國議會代表

香港與内地的**關係** 

不現出英國對中英關係 有了進一步發展 指總督。 也即將來

题。 不開的。進一步加强往來 不開的。進一步加强往來 各港的繁榮與國内四化 發請彭勵治時的雙方發言

施君玉

條密切發展之一途 其的能夠實現,目前 人認為下半年可以有 人認為下半年可以有 係密切發展之一個時期

述,道是為人所無的優越 日前仍是各有說法。 日前仍是各有說法。 以復甦,但這個預測是否以復甦,但這個預測是否

。 黄金,一向保守秘 | 易界人士對路透社記 | 鏡質糧食,直説明它 非。但是,蘇聯出 | 本月稍早時,實 | 年數收後,向美國借 阿富汗駐孟國大使

銀,返航留下另一艘紅星期五這艘船便會完成在大浮冰上的毛皮鄉の名皮鄉

赴巴基斯坦尋庇護

外交部官員拒絕即時對這項報告作出評論。
空公司班機往卡拉奇,據報他在巴基斯坦尋求政治庇護。
加拉大使已於三月二十六日,悄然雕開達卡,乘搭巴基斯坦國際航工法新社達卡十一日電量消息重通人士在此間說,阿富汗駐孟

發生流血暴動。 學院附近重新集結, 學院附近重新集結, 中國一及其他「獨大學校 中國一及其他「獨大學校 中國一及其他「獨大學校 中國一及其他「獨大學校 中國一及其他「獨大學校 中國一及其他「獨大學校

各地黃金收市價

**港通貨組 城港地卸貨** 城港竣工

P

假超過九億二千五百萬美元。 《合衆國際社》 整布牛仔褲」的紙皮箱内,藏有三千七百四十八磅塞品,零售機場偵破走私案,檢獲最大批可卡因。在機場倉庫一批標明了, 美破走私品 孝大家 美國海關人員三月九日在邁阿密國際

新 和伊斯蘭教為主要的宗教信 外,亞洲各國和地區多以佛 外,亞洲各國和地區多以佛

艦從

是等於讓蘇聯人民知道了阿富汗人民的激烈上的一個。這些士兵的家屬也只落得個「聯查查也不許說。不少西方記者都報道說。在阿富汗陣亡的蘇軍士兵的家屬也只落得個「聯查查中陣亡的,因為「死亡通知書上」未填寫資本不許說。不少西方記者都報道說。在阿富年陣亡。不過也好,「宮兵平等」,不管將軍和一個。這些士兵的家屬也只落得個「聯查查」。不過也好,「宮兵平等」,不管將軍和一個。這些士兵的家屬也只落得個「聯查查」。不過也好,「宮兵平等」,不管將軍和一個。這些士兵的家屬也只落得個「聯查查」。不過也好,「宮兵平等」,不管將軍和一個。這些士兵的家屬也只落得個「聯查查」。不過也好,「宮兵平等」,不管將軍和一個。這些士兵的家屬也只落得個「聯查」

條,每日平均運載乘客遂三十多首/ 為進一步改善福州的公共交通狀况, 高進一步改善福州的公共交通狀况, 在城市建設部門規劃建設無軌電單新 可控准無軌通道電車二十輛,有關設 可控准無軌通道電車二十輛,有關設 可控准無軌通道電車二十輛,有關設 可控准無軌通道電車二十輛,有關設 可控在無軌通道電車二十輛,有關設

每日平均運載乘客遂三十名後一百五十多輛,行車線運動車場有城市公共汽車與里等建。

十多萬人次。

分布六廿

公共無軌電車線路已開始在福國新聞社福州十一日電量福建

福州建無軌電車

、李銘,也已由國務 發擔任部長,副部長 班子。五十一歲的劉 班子。五十一歲的劉

第

一期工程全長

公里

頂南談福建

相结

全國政協副主席劉渊高主持
全國政協副主席劉渊高主持
全國政協副主席劉渊高主持
。如果讓經濟領域的犯罪分子横行無忌,對外開放是堅決的。打擊走私也是堅決的。如果讓經濟領域的犯罪分子横行無忌,能
。如果讓經濟領域的犯罪分子横行無忌,,對外開放是堅決的。打擊走私也是堅決的,,對外開放是堅決的。打擊走私也是堅決的,,對於實際經濟交流,是我們堅定不移的方針,擴
特殊政策、靈活措施,實行對外開放,加强
特殊政策、靈活措施,實行對外開放,加强
特殊政策、靈活措施,實行對外開放,加强
於對外貿易,增加出口,從國外引進先進決的
,對外貿易,增加出口,從國外引進先進決的
,對外貿易,增加出口,從國外引進先進決的
,對外經濟活動還沒有對外開放,加强
於對外經濟活動還沒有的規劃主持
之。

会法權益,在土地使用和勞動工資方面給客。 一個是必須工業化,福建必須搞成學批問 一個是必須有一個是好的

上議第 午程四

二十到二十五元之間 一十到二十五元之間 一十到二十五元之間 二十到二十五元之間

計中富的盘!営 お干・國那和

於星期三返抵喀布爾 學習」十個月後 • 13

事,在莫斯科「観光」。阿富汗國防部長拉斯,在莫斯科「観光」

新年 新月外數名重要官員 所用外數名重要官員 所用於壓期三返回阿 所用於壓期三返回阿 有的卡爾邁勒政權中 本於壓期三返回阿 在伊斯陽堡收聽

對京津滬46 全國職 万年實 城市 有

張 -- 第

一个人。别除城工生活费用价格上混因素,實際收入提高百分之。 一九八一年,城工家庭每人每月可用作生活费的收入三十八點一一九八一年,城工家庭每人每月可用作生活费的收入三十八點之次。 一九八一年,城工家庭每人每月可用作生活费的收入三十八點之家庭的負擠減輕,城工家庭每人每月可用作生活费的收入三十八點之家庭收支調查的结果表明,一九八一年和一九七八年比較,平均不够入提高的结果表明,一九八一年和一九七八年比較,平均不够入提高的结果表明,一九八一年和一九七八年比較,平均不够入提高的 娱消費增長 二一元,提高百分之四八八零年的三十七元增

成

作。目前正在進一上 簡合併工作是從今年 的。經過一個多月的 一月二十日開始進行 一月二十日開始進行 一月二十日開始進行 一月二十日開始進行

時,第一艘六干噸級的席 時,第一艘六干噸級的席 時,第一艘六干噸級的席 時,第一艘六干噸級的席 一次八年三月,一九七五年 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村 建成後,可與湘桂、黔村

穗貨輪抵

并理外質運動港坡丁

生兩胎

中國新聞社北京十旦記録。一件非常莊嚴的事情計論憲法修改革中案

協常委舉行

新商業部開始辦

斯八。其中,用於聯 年增接百分之四十六 生活費支出三十八點 生活費支出三十八點 工家庭平均每人每月 一九八一年,職

佔全部購買商品支出月購買的各類消費品

續抓基層機構

新

正副部長平

均年龄五

人比原來三個單位的院任命。正副部長五

效決執天女**合** <sup>鹽球錦標賽組織委員</sup> 明璋返抵台 **两壘協主席** 

我**越**英參加比賽

失主尋找出綽頭

飲品廣告牌失蹤

四次,那是錯誤的。我的結論是, 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦的人後,電腦便發出較多數 一樣,電腦便發出較多數 一樣,電腦便發出較多數 一樣,

,但他的薪金單却没有出現任何《羅盤報》投訴説,雖然規定定位不透露姓名住址的教師寫信給 



九億二千五百萬美元。 (合衆國際社),我有三千七百四十八磅等品,等售破走私案,檢獲最大批可卡因。在機場倉庫一批標明了破走私案,檢獲最大批可卡因。在機場倉庫一批標明了級走私品。本大家 美國海關人員三月九日在邁阿密國際

萬百八逾徒教

銷暢帶盒歌聖 教穌耶起掀鮮朝

工作的木匠。打覧話的男子自稱是他們請來在話给她說房子失蹤,她還以為是問話给她說房子失蹤,她還以為是問意。如此說明一說,有一 

土磅(二)·

整間木屋偷走

**民航虚是社化宗** 作的中、英兩國航空服務會議。 【本報訊】民航處處長紀業將代表港府 行的中、英兩國航空服務會議。 會議將檢討由中國航空公司、國泰航空 公司及英國航空公司經營的倫敦與北京間的 主要航線及香港與中國各地間的區域航線 於三月十二至十七日期間,出席在北京舉 行的中、英兩國航空服務會議。 會議將檢討由中國航空公司、國泰航空 公司及英國航空公司經營的倫敦與北京間的 主要航線及香港與中國各地間的區域航線 於三月十二至十七日期間,出席在北京舉 公司及英國航空公司經營的倫敦與北京間的 主要航線及香港與中國各地間的區域航線

類分輛車把道隧山子獅像骨收討檢會後稍

港

道隧

元雨律一費收輛車類各

**廣珠公路四**4 裔

張二 第

一十七九四・五五一・三一・二八〇・九七二・

)授予法國榮譽動章。 【本報訊】法國駐港總領事館昨天發表新聞公報,宣佈法

佳爾今代表

駐港總領事館發表新聞公報 授政本報训長費 道開放,由香港仔篋

日上午七時至午夜十 香港仔大道,將於每 大街至成鄒道的一段 昨晚由長洲 小輪撞

施士時二十五分由 然失去控制,船頭 然失去控制,船頭 然失去控制,船頭 然失去控制,船頭



香港仔隧道通車之

FLANNEL-GABERDINE.

斜紋絨 FLANNEL· 甲巴甸 GABERDINE 納紋 CREPE. 大衣呢 OVERCOATING 等 各種重量優質產品,

交期準、貨源足, 歡迎各廠商訂購。

信養呢或有限公司 地址:香港九龍鴨葉街82-84號 電話:3-819760 3-819761 3-819763

。程單放局十日將仔■本 行管,部時上於隧香報 車雙作開起午今道港訊■ 往香港仔隧道 TO ABERDEEN TUNNEL 往香港仔雕道 TO ABEROEEN TUNNEL TO ABÉRDEEN TUNNE ROUTES LEADING TO THE ABERDEEN TUNNEL

居屋政策由

本公司經銷中國全毛

專業代理物業租售

ABERDEEN TUNNEL

TRAFFIC DIVERSIONS AT HAPPY VALLE

\*康樂園花園洋房\*

區內設有豪華鄉村俱樂部及購物商場,設備完善 屋宇面積由2000方呎至3500方呎,另附有

獨立花園及雙車位車房。 售價:由160萬至260萬

租金: 月租由\$13,000至\$20,000.-

\*錦綉花園洋房\* 隣近元朗區半獨立高級花園洋房,全區已建有 洋房3,000戶,大部份經已入伙。園內設有高級鄉村俱樂部及購物商場、設備完善。 屋宇面積由850方呎至1700方呎,另附有獨

立花園及套裝車位。

售價:由40萬至82萬 租金: 月租由\$3,500至\$8,500.-



錦福地產有限公司 香港繼續中心1702室:5-763054 大埔康樂園 0-6579280 元朗錦綉花園 0-716321

各議員曾參觀蛇

個湯有前美國小姐 旅程将拍記録是 經港澳赴廣州海縣

**視紅星單車隊** 

個或三個數字作準人登記號碼的最後一提出號碼以申請

地能加强接觸

議員

HF.

張二 第

洪奇大橋現

已打進六

公路

橋加緊施

同

**入錦波新建的對外開放** 

客運口岸工程竣工

六根巨型鋼管棒

問

台資建屋

前景樂

居屋單

熱烈祝賀 省出口商品治談會開幕

許智明介紹了工 **川紹深圳未來規劃** 上業區發展情况

。 區業工口蛇紹介員議各向(三左)

康藝H甲手提音响 國內外同胞一致讚賞 四波段收管維育機 外型美觀·股爾特多 8181-25型 四波段收置集骨機 輸出過大・可與一 般實明組合族美 CONTEC®

總代理: 汎年國際有限公司 專門技術人員協助裝配 香港灣仔高士打道221-226號海聯大厦九樓 : 電話: 5-749321-6 電報掛號: FENGLTD 電傳: 65879FILHK HX

電力 1



亞洲

讀

演導《寺林少》片俠武

雄英魯齊訪遍

師,又何以任令其於半年前退休,今天則要我們向見的結果。教署其實早就知道半年後將會短缺千餘門之所以在半年前依章退休,完全出在香港教育署題,故反對出退休教師向各校申請,以免種種説不題,故反對出退休教師向各校申請,以免種種説不

之投標稱內。 市政 局 招 標 佈 告之投標稱內。 市政 局 招 標 佈 告

九龍觀塘發業里十號業運工業大厦五字樓F座

經驗計算。」其意不 師·····新金新增點」 一再獲聘用之退休教 「再獲聘用之退休教

則按着該薪給點支薪時仍未達薪給頂點,我們也堅決反對,我們也堅決反對,我們也堅決反對,

之投標箱内。
一號中區政府合署西座十,放入香港雪廠街十一號中區政府合署西座十,放入香港雪廠街上一九八二年四月八日(三、投標書必須在一九八二年四月八日(政局物料供應組投標專務課索取,一切詳情亦政局物料供應組投標專務課事的實際有一次號二、投標表格可向香港中區雪廠街十六號

HANSATON

進工活海 電供應数迎提供新法 急凍態製出口・湛港 公司3-915623黄治 経帯子大 が選出口・湛港

經驗技師驗 配準確缺式新

九龍尖沙咀金思利道16號 書稿大廈為堪地下八畫 (殺有難修部)K-7212539

類齊備無雜會

兹招销擘的市

局招

佑

告

為市政局港 体

市政局投標委員會

李美意

编者

退

休教師

對復職事

**水食器及頂點亦提出意見水食器置通知原原原** 

署在二月二十三日在貴報作答覆了編輯先生,承蒙發表我們意見的信

明得詩樓二二九室主講蘇東坡詞,各界人士の紹為詩樓二二九室主講蘇東坡詞,各界人士の紹為詩樓二二九室主講蘇東坡詞,各界人士の一個為詩樓二二九室主講蘇東坡詞,各界人士の一個為詩樓二二九室主講蘇東坡詞,各界人士

同意而將其作品作公 未得作曲、作詞人的 来得作曲、作詞人的

簡章可在各明愛中心素取

形 私家偵探局LTD. ③ 311811 ③ 311833

接收任何案件

解决疑難保密

**佘雪曼今在港大演講** 

以發定各類保險公司 以發定各類保險公司 以發定各類保險公司 以發定各類保險公司 以發定各類保險公司 以發定各類保險公司 以發定各類保險公司

最後今天 时起生效

額。 機中心 , 每部機每 機中心 , 每部機每 數盛地區的電子遊戲

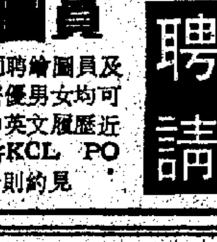
遊戲機山

起

繼續營業爭取最後

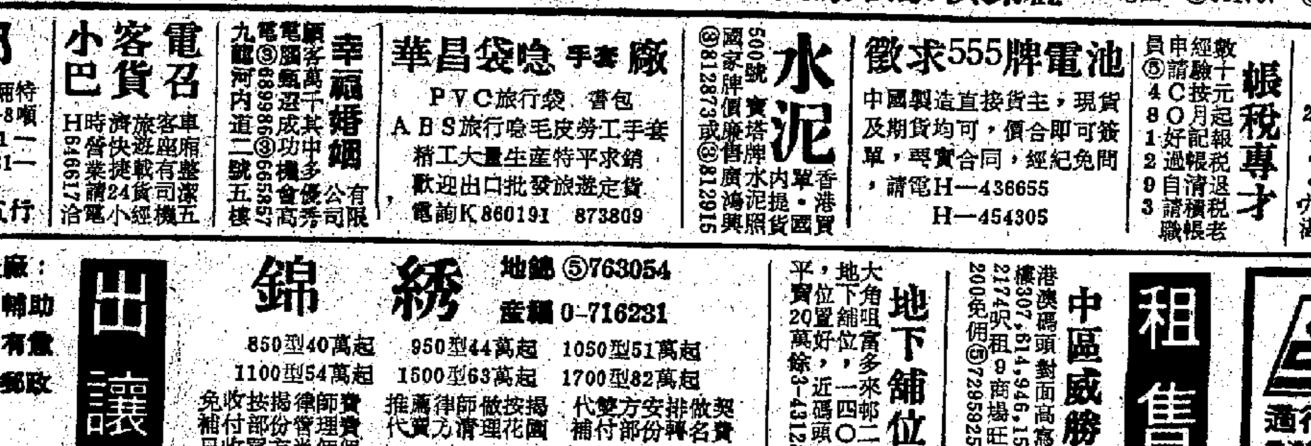
筆執

笠

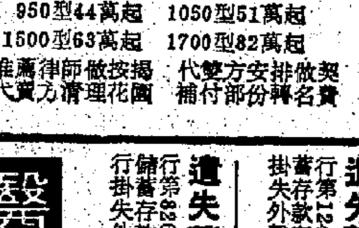


碳膜電阻製造廠: 有四條生産線和輔助 機械全盤出讓,有意 者,貴來信上逐郵政 價積第33998號

新到日本翻新各類型車輛特價現貨供應:卸泥車5-8噸平斗車2-10噸農用車1-1.75噸5-14座客貨車21-42%施港車

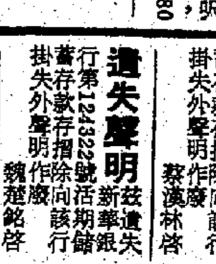


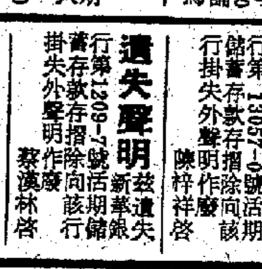
推薦律師做按揭代實方濟理花園 

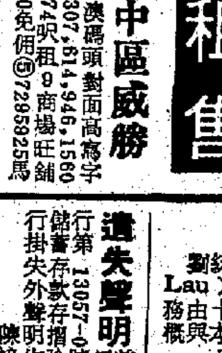


地錦 ⑤763054

産籍 0-716231









廣 類 報 登

兩局非官守議員 問設多理治基金

中四成屬於本籍 中四成屬於本籍 中四成屬於本籍 中四成屬於本籍 中四成屬於本語 中四成屬 中四成屬於本語 中四成屬 中面及作 中面及作 一次司倒閉。目前,全 一次司倒閉。目前,全 一次司倒閉。目前,全 一次司到閉。目前,全 一次司到閉。目前,全 去年獲 本港作品佔 及作詞家協會總經理稱 四成海 外作品六成 百萬

等,為期約為六周。哲法研究、鑑定書畫、 授教學太範師京北 港在將功啟 周六約期爲 等法書國中談 

電影節門 明開始發售 逾五成票已被郵購

**專成私英** 

文字 三年三月 十日 起生 一二年三月 十日 起生

公務員薪委會

委任一新

部經理。 生銀行有限公司放款 林李翹如現為恒

五期是



**票營後最昨心中機戲遊多復** 

駕

每個位可排大字四個

細字卅六個

每天收

費六元

0

貰

生

0-807431

業及成人教育中心《夜校》	
二年度四月至六月份 選修課程	
已接受報名	

				•	港	穗	多	7	通	售	禁	<u> </u>	覽	G 5				
	程	3月13日	14日	15日	16日	178	18日	198		回春		3月			20日	21 <b>日</b>	22 F	23日
直透車		滿	滿	滿	滿	滿				通車91次		有票!				****	有票	<del></del>
直通車		【 滿	有票	有票	有票	有票	有票	有票		通車98次		滿	滿	<del></del>	滿		有票	
港一深	一種火車	有票	有票	「有票」	有票	有票	有票	有票	] 相	一深一港火車	[ ]	有票	有票	有票	有票			
	飛翔船	滿	有票	有票!	有票	有票	有票	有票	2	港系列船		有票丨						
1	飛機	【有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	1	一港飛機		有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
最際數	> 天湖豐	滿	有票	有票	有票	有票」	有票	有票		一港重湖及天	湖	有票丨	有票【	有罗	有票	滿	有票	有票
港一種	直通巴士	【有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	J. W	一港直通巴士		有票丨	有票	有票	有票亅	有票	有票	有票
香港中	·醫療行動	主主的電	あく、陶	计分社	*(船)	5-2762	63 (内)	绿)材	<b>.7</b> 850	旺角分社:3- 旺角分社:3- 旺角分社:3-	964	241(内	線)1	32(即	日票)	車站・	3-3306 3-9294	60 03

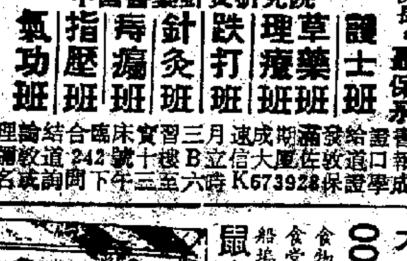
處印製海報 營 徵 H 車 衣 用 業 香港總代理:承利貿易公司 5-772808 九龍總分銷:全球次車行 3-601234

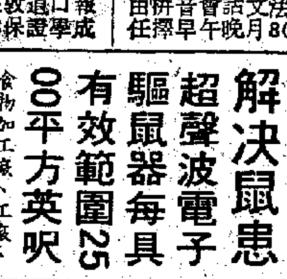
港九明慶專

一九八

現E

中國醫藥針灸研究院類指序針跌理草證 理論結合臨床實習三月速成期滿發給證書 彌教道 242 號十樓 B立信大壓佐敦道口報 名或詢問下午三至六時 K673928保證學成





解决鼠患

贈車回鄉 <sub>歌迎海外僑胞</sub> 贈車回鄉支援建設 北京牌告舊車、各類型卡車、自卸車、旅行車、摩托車、暖車 國內零件充足、維修妥善、香港付款、國內將車直送使用單位,手續簡便快捷歡迎 代銷:香港中國旅行社 總社:香港大道中77號中旅大厦三樓華僑客運部 旺角分社: 九龍旺角洗衣街62-72號貿易服務部3-966170 3-910235 九龍分社:九龍尖沙咀彌敦道27號華僑客運部3-667201 經銷:一華貿易有限公司 香港文成西街72-74號恒和大厦802室5-403019 5-403046 5-403066

電子錄 \$12.30 筆錶 \$13.30 筆內 \$7.70 各類電子籤,男女黑金剛,公仔籤,頸鍊錶,兒童合金錶,質優價平,歡迎各界人社採購,另設有憑單國內取貨。 雪壁有限公司 CIRBY LIMITEU ®456115 ®420432 ®420436

鄉 日 全新日本實力左載車,由 2 頓—12噸貨車自動印翻新車五十鈴 五噸,八噸自動卸貨車、運發士車53M。回鄉特價,手續費全免。

香港灣仔高士打道220號地下 電話: ⑤-726217-9上水車場0-915125 利記車行

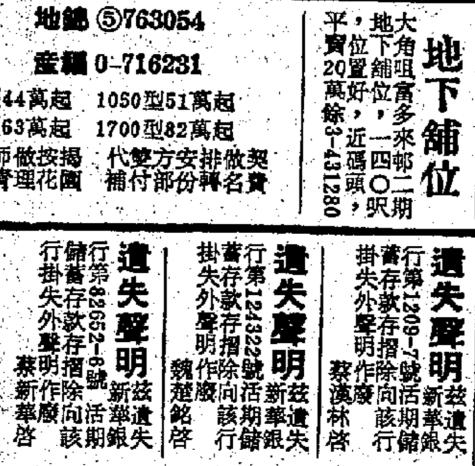
運整運556號7字接日室 TEL. 3-886051

國内修理部。順利進口汽車維修服務中心。 地址廣東省。順德縣龍江鎮北山,負責人陸經理。

美國保安偵察員會(香港政府註册) 世界聯邦問頭總會香港區委員 接受委託代辦・商標仿傚值查 跟蹤攝影録音·生意疑騙糾紛 樓房租務與約·男女家世行為 九龍尖沙咀漢口道45號二樓A座 電話: 3661757 · 3668928

28×8英尺用柴油12-40匹7-20海里载電 5 嘎 · 進口材料在湛江製造快艇交通艇捕捞工作艇 · 能受7-8級風特為南海油田大浪海域設計 · 香港海外現代集團有限公司豐利玻鐵造船廠 · 九龍旺角胡社生行1205室3-915623黃金富洽 港江解放大道五號二樓電話3451鄭承釣洽

直接進口-日本汽車



新統文先生(Mr. Lau Tung-Man alias T.M.

製統文先生(Mr. Lau Tung-Man alias T.M.

Lau)已於一九八一年十二月三十日撤銷公司一切撤 務由十二月三十日起劉君在外之一切活動及華洋釋籍 概與本公司無渉・特此聲明 ・統新茲 東西貿易行有限公司 電車局 WELCAST COMPANY LTD. 電車局 一九八二年三月十日

四生, 7 义调报平是日流在作可出的那假是7纸均单的, 於量能 整探宋如為遠課額利, 必成的生

與無況為務容。敏,大文廢解有必對及 捷主機書

主执管

磷婴型

組織和進校

管

活校意 所以曲中参 地牧音。以曲中参 道樂她彈節的賽

線礙 習學

獲獎後線網良

次入三甲,所以感到年在大提琴獨奏中是 年在大提琴獨奏中是 年本大提琴獨奏中是

爸爸、

哥哥和妹人。她说,

古籍理

炎有佳績

仁舉

化命較但。靈

琶賽事

中學

何處と

至

影

響战

**猫奏組梁嘉傑黃圭珉獨奏組劉慧韻練紹與部** 

家分獲冠亞季

又會聽見冷氣機和街上汽車發出的聲響,評判弱頓說,在這個小房間內演奏大提琴

他認為演奏

版六第

地拍片。一。張鑫炎等遨將於五、小。張鑫炎等遨將於五、收穫甚豐,對劇本創作學收穫甚豐,對劇本創作學

雄英

讀

欄

意教薪點休二不學酬し教し

則按着該薪給斯斯時仍未達薪給頂票。此一時仍未達薪給頂票,我們也堅決反對的,我們也堅決反對於可重新核定。此類對復職之教師就

學中望德軍冠唱合組級高子女

鳥

他們是唯一的多賽者 他們是唯一的一樣參賽者 他們是唯一的一樣參賽者 一個們是唯一的一樣參賽者 一個是唯一的一樣參賽者 一個是唯一的一樣參賽者 一個是唯一的一樣參賽者 一個是唯一的一樣參賽者 一個人士五分輕易取得聖經 一個人工工分輕易取得聖經 聖保羅男女校則以三級奪得「和來杯」。以八十七分的優異成與所主項殊榮,並且經驗這項殊榮,並且 英皇佐治五

室佈部仁書院的參賽 實佈部仁書院的參賽 學生成為口琴合奏比 學生成為口琴合奏比 時,該校的四十多名 學上成為口琴合奏比 學生成為口琴合奏比 無對手

台奏賽 本太多得亞軍 名學生負責吹奏口琴 全負責其他樂器。 上對道次的「大熱倒灶 對道次的「大熱倒灶 一种/還有二十多名學 上對道次的「大熱倒灶

是一位酸士學生,一曲《 學生,一曲《 學生,一世學生,一曲《 學生,一曲《 一曲《 學生,一曲《 一种》,輕柔婉轉

四學生練紹良,得八十二分,季軍是新法書院中賽事結果,拔萃女校中二學生劉慧領以八十四分八十分或以上是佳作。,所有參賽者都有缺點和優點,但在評分制度上,所有參賽者都有缺點和優點,但在評分制度上 學校音樂 他八女十表上認示學張老素與一般一次一次一次一次一次一次學明之一。

第34屆



他港過時他文 重的一,於泰 路合隊曾四中

元論均女男羅保聖 高準水詠歌港本置盛活寇判評

曲唱曹 該當之聖五,,聖校評賽歌分自他保

之, 政 投放 局 標入三物二 箱香、料、 市政局投標

> YDK YDI 家庭用衣耳

兹招請

標

告

九龍總分銷: 全球农車行 銅鑼灣高士威道28-36號灣景樓6字標

西德美國 耳 望 聯 機 HANSATON 輕驗技師驗 配準確缺式新 

類齊備無雜音 九龍尖沙咀金忠利達16號 書植大頂烏塲地下八堂 (政有難修部)K-7212539

電子錄 \$12.3 各類電子錶,男女 質優價平,數迎各界人 雪壁有限公司 CINBI 九龍觀塘段業里十號業

公急量館准 勞工手套房 3.88西江 豬青88 P A S 及88 P ,豬二層88 P B S 及 SA,大陸貨,歐洲 各約5000打現貨,請 港郵政總局八七六六 經紀勿問 

樂民門金·泰國 冠金 洋南 際國 月明 頓盛華·台舞利 珠明·慶普 5-737388 H704646 <sup>夜加民</sup>映獻大盛天今 映獻天今 不兒**塩五今** <sup>夜加麗</sup>映獻大盛天今 映獻天今停影台利 场六天今 英金八提条映 週 八第 不見夜加明普**讀大滿大** 宜童場午天慶**讀大滿大** 場四天今 珍奇世稀色彩 成岩影的前史 導 祥翰李 李 陳施王大唐高徐 客修 主鴻 冠細偉 少 串賢 演烈思雄眼成飛强 李 陳施王大唐高徐 客修主鴻 冠細偉 少 串賢演烈思雄眼成飛强 聯港 像特佳提 獎技化名 • 金粧最 有風有恐 緊趣激怖 張中笑中 宜少1電例無 **- 獎金項五總統名**搜 訂請 九 七 五 兩 駐十 座早八點半點四點半點半二 片巨秘揭次首 岡 場點四開加 犬聲 金 金粧最劇恐 合九 鬼追 奇今 泉遠狂風的接發到吳部一你給帝 弟兄煲沙 弟兄煲沙 馬 廣影 色 觀古 狼 午 明 了來場夜晚 九一七 五 兩 點上明 八點半點三點半點四二珠 荷安 十 禮普 | 小資 午 明 爾妮半點拜麼 | 子命場夜珠 **加速** 具構整體立比杜 宜不實兒 告院 **助壯**本英描**無租**氣男刻 禁懲公夜十 1火餘 點 難場車半 人烈色雄寫比爭概兒劃 人烈色雄寫比據概兒劃 場夜午 會**武法下** 電色場今 影情,早 筋孖牛場今 了來狼。場夜午晚明 桃蜜野:場夜午晚明 桃蜜野。場夜午晚明 場夜午映加末周頓盛華 心中仔港香 樂新 樂快·都新 華南 石鹽 星福・地藤油 明处大聲華 產劃·都東 都皇 仔港香 k657116 k618167 ₩666148 3.881755 H773496 映**週二第** 映**獻塩五天今** 大色透香公狄 技佳奥提喜新 片情頂艷司龍 金化斯名劇型 映週二第!滿狂 門能教養場五天今 場六仍天今 打請 映默 盛五 天今 場五天今 大色透香公狄 片情頂**鲍**司能 電特電奇空刺緊 影技子觀前激張 不兒主高 徐 宜童演飛强少 之放主**黨卡黎**艷性**刀總伊**玉作盡演**鄉卡妮**星感**達史緣**女 之放主事。 本家艷性刁響伊玉青 作畫演**繼**上感達史緣女春 場點四映加 成唐賢李施雄王高强徐 • 偉 · 修思 · 冠飛 · 少 作傑土蘭狄韋演導大 像紅卡本榮恐 獎特最屆**獲**佈 凤 视寺合众 兄 沙 情偏女处 !劍喜狂哀的推發到開設一切給馬 TT | 情的生态 用兄煲沙 人追鬼 女 情 弟 煲 不無精古事奇年幾中搜有奇怪靈物趣來千萬集 桃蜜野場。晚明 六三追快 房十女樂 挑蜜野 % 晚明 出花之當挑撩 盡招鋭起逗情 合攜古彼狄尊 作手巴得士蘭 事奇人驚最!門決動姦最 三蕩 場午 | 關生 場今 狼寇 夜 | 頭死 早 停小映早今 奇能李場天 野 午 明 桃蜜場夜晩 了來復:場夜午晚明 湾柴 園花福徳族下地は龍九宙宇・球環 都銀·江珠 約紐 映獻院兩天今 場五天今 九七五兩12時 點點點點間 八半四半四: 看速請天今後最 片巨美唯行發新重亞比倫哥 之機敞絲小姬波<sup>人新</sup>作性底 門記幫香 場 五天今 | 虎會港 場 正 高 徐 成 年 賢修思維冠飛强少 夜點加通 **場五天** 今 場午四末 **場五天** 今 片巨绿紀色彩型大珍奇世稀 物、古靈精怪,無奇不有搜集中國幾千年來奇趣事 奇 今古奇觀 金鹮 年來奇越事物 不兒 金三榮 宜童 像項獲 桃蜜野 <sup>場午</sup> 晚明 問性半五 題的 點



新一 者、受組織的

何的目的中找出各方都能接受的研究所有的目的中找出各方都能接受的研究而得到强强。 服務與對於一個的原理的原理,與納稅人或顧客心目中以前變成了預算的配額,表現的與此類,與納稅人或顧客心目中以前與與成了預算的配額,與納稅人或顧客心目中以前與與成了預算的配額,那務與於此類,與納稅人或顧客心目中,與於此數。 有時,與於此數。 有時,與於此數。 有時,與於此數。 在如何接成就確定報酬方面,在如何接成就確定報酬方面,

情部,

一成真學

曹

佔

,以圆滑清

事是四億三當在相意命、有約他分羅 一黄分俸數困音老調運把千天們的男 一大的。次雖显師表,銀二鴉選優女

, 下表達以色人》唱異中 能他衡示出高天, 的成學

12-40216... 場五天今 今 不怪·奇幾搜有·古趣子集 無難事年中 奇精物來歐

廣 告 效

水學 有服要 BO

金顯

總督杯賽戰果三比

本本語是說,香港隊自從去年結束了世界杯足球外際,與一點是銀幣中心與線,所以,郭家明擔任港隊教育,等是銀幣中心與線,所以,郭家明擔任港隊教務,也不是頭一遭了。 一個市是銀幣中心與線,所以,郭家明擔任港隊教練,也不是頭一遭了。 一個市是銀幣中心與線,所以,郭家明擔任港隊教練,也不是頭一遭了。 一個市是銀幣中心與線,所以,郭家明擔任港隊教練,也不是頭一遭了。 一個市是銀幣中心與線,所以,郭家明擔任港隊教練,也不是頭一遭了。 一個市是銀幣中心與線,所以,郭家明擔任港隊教練,在

宣佈

息靈通

士透露

郭家明將任法

現時正在對香港的金屬業及輕工程工業進行人地說,金屬工業發展科獲得港府資助,及多元化。

世界經濟倘能在下半 貿易及金融服務行業 一般工商業、出入口

教 、職 全 喜

一名教練。如此現象,是說不統籌本港足運的足球總會,竟然未能挑選一支代表隊, 



收一百元,全場爆粉。昨日,該隊打聯。昨日,該隊打機,隊中各西德志

在中國羽球隊即將奔赴 東國首次参加全英羽毛球錦 原套之際,記者走訪了中國 原套之際,記者走訪了中國 原套之際,記者走訪了中國 一時間只聽得球拍 一時間只聽得球拍 一時間只聽得球拍 一時間只聽得球拍 一段銀球疾飛快如流星,小伙 一段銀球疾飛快如流星,小伙

廣 東 經濟耐穿 珠







電話:5-295390

婦科良葯

純中藥製劑·無副作用。



固本培元 · 補精益額 强壯機能 ·

廣益醫藥有限公司經營

純中葯製劑,無副作用 中國廣州製药工業公司監製 正豐國產药品有限公司經營 電話:5-748413, 5-754032



國內憑單提貨 手續關便數量不限數 迎選購郵寄自帶均可 國內提貨地設廣州市 江門市

上半場開賽三分 ·被球證示黃牌警告流浪梅鐸侵犯李康每下半場四分鐘。

選出在下月出戰西德科【本報訊】足總今晚將

李 中,屈臣遠往接應, 一。此後,流浪譚耀 一。此後,流浪譚耀 一。此後,流浪譚耀 一。此後,流浪譚耀 一。此後,流浪譚耀 一。此後,流浪譚耀 足總

前者加時連下兩城母級流海海海海海大海海 送院縫針 四分鐘,海蜂李光善近門 題,海蜂李光善近門 題,海蜂李光善近門 四分鐘,海蜂神柱彈出。 四分鐘,海蜂神柱彈出。 四分鐘,海蜂神柱彈出。 一,流浪反超。十二 一,流浪及超。十二 一,流浪及超。十二 一,流浪得勝。 一,流浪得勝。

女甲籃球聯賽冠軍前哨戰 賽。 中齡、百齡雙打等賽事。過五百人。比賽分十五個項目,其中包括有過五百人。比賽分十五個項目,其中包括有本年度賽事共三百四十多場,參賽者超 二分之超勝南華

昨至十時,在同一地點進行。四月十一時至十時,在同一地點進行。四月十一時時一比賽以後逢星期二、四、六、日晚晚在灣仔伊館展開角逐。 《本報訊》全港公開羽毛球錦標賽 

那趣,布蒙矮玩一馬,

果一裁大他人理對成,有是有約好的。由象為他名

.....(軍 冠)……….

蜂 率 (加時)

本報訊】日本著名女子籃球勁旅三菱女子籃球隊,應香港業餘籃球聯會之邀,定於本月十四日搭機抵港,十五日、十七日兩院在九龍伊館場與香港亞洲杯選手進行兩場安子籃球表演賽。
一次本月十四日搭機抵港,十五日、十七日兩時在九龍伊館場與香港亞洲杯選手進行兩場安子籃球表演賽。
一球隊這次訪港事情。

一菱女籃訪港

招待合介

爽

貨

介紹

專

欄

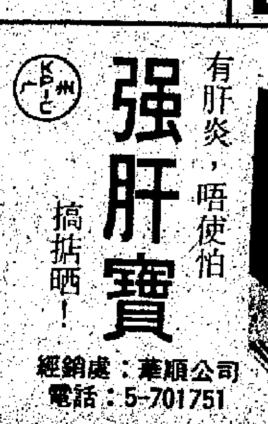
廣東

塡精益髓 補腎養血



康年藥材有限公司 香港皇后街2號三、四樓 電話:5-489253-4







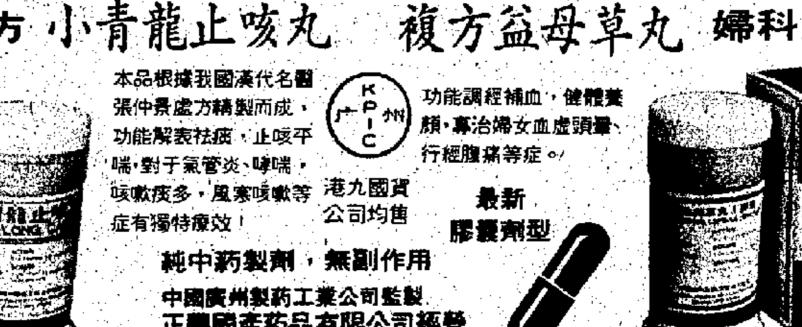








高級强身補品







然然没有一名教練。如此現象,是說不 過去的。 現在,足總終於物色了教練人選, 而且要重建港隊,以應付未來的一連串 的賽事,道是人們所樂於聯到的。 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 也發標中心足球教練的郭家明,這個可 他性是很大的。幾年前,足總副會長鍾 也發標中心足球教練的郭家明,這個可 他性是很大的。

一、梁小牧等同時代的中國羽壇女將。她 是福建男籃教練, 母親是田徑教練, 是福建男籃教練, 母親是田徑教練, 是福建男籃教練, 母親是田徑教練, 是福建男籃教練, 母親是田徑教練, 一、梁小牧等同時代的中國羽壇女將。她

全英賽男子項目的展望。在訓練場地記者請侯加

離料,這位享費

全英大

訪

是國。邱教練是一位歸國華僑,是同陳玉娘一個之勢,不料「矮仔隊」中忽有一將脫類高品質的人。一次,所屬的人。一個之勢,不料「矮仔隊」中忽有一將脫類,一次一個之勢,不料「矮仔隊」中忽有一將脫類,一次一個之勢,不料「矮仔隊」中的陳瑞珍、劉霞等倚仗身上,像泥鳅一般在人数中躲閃騰躍,连紧张的交上,像泥鳅一般在人数中躲閃騰躍,连紧张的交上,像泥鳅一般在人数中躲閃騰躍,连紧张的交上,像泥鳅一般在人数中躲閃騰躍,连紧张的交上,像泥鳅一般在人数中躲閃騰躍,连紧张的交上。





體成力弱、茯多小便、 腰酸背痛、疲勞過度等症。

籐傢俬 



香港新記行電話 3-863211

最廣州製药工業公司出品 國貨公司 药行有等。



感冒發熱

食滯食脹

腹痛吐瀉

頭痛骨痛

四和中药行有限公司

經銷處



應稍多於

州製药工業公司出品

五期基 

**比宅樓字供應增** 

售價將出現新

目前大部

一十六元。 一十六元,最低價 一十六元,最低價 一十六元。 一十二百零六 一十六元。 一十二百零六 一十六元。

代客訂購澳門葡京、新麗華酒店及遠東噴射、水翼船及客輪船票,不收任何手續費。 通一至週六回港船票可於即日中午十二時前到碼頭預 售處購取。酒店房租(按金連稅)須於訂房時預付;如 **欲訂購週末酒店房間及船票,請提早於星期一到各服務** 處訂購·可免向隅·

**到现在成**:香港港灣福岡

舊話: ⑤457021 電話: ⑤239760 電話:③692478

製・一里

業用地 賣廠

香港皇后街。 電話:5-

國貨公司 药行有售

怡和證券

怡證認股記 新鴻基財務 新鴻基證务 工瓶銀行 永安集團 統一機構 亞洲保險 综合企業 和黄優先 和黄館股證

生力啤

倉場航澤

維達航業

東方貨櫃

萬邦航業

華光航業

隆豐解股訊

中華造船

偉進航運

安全貨倉

**伯大輪**船

公用事業

中華電力

香港隧道

中華煤氣 油 麻 地

長江實業

遠東發展

信託 A

新昌地産

國際城市

希其果業

亞洲置地

君

隨地

1,25

6.90

信和認股證 百利保

 $4.75 \neq 0.25 \neq$ 遠東酒店

國際酒樓 巴(除息) 12.70 +0.20 9.05 連卡佛A 15.30 +0.30 裕華國貨 1,45

2.575-0.025 2.50 +0.05 | 先 4.05 +0,225 +0.25 十種成交金額最多股票 全 額 股 數 +0.30 利 8,148,100 2,910,000 實 4,985,000 鹽 4,414,546

**3,328,350** 會德豐A 2,754,950 和 2.335.960 燈 2,319,350

開課日期:1982年5月3日;6月25日;9月7日; 11月1日。 1983年1月3日;2月23日;5月2日。 輔導服務:本校海外總監管處聘有港大及加拿大大學 畢業專職人員輔導學生節約修讀時間,滅 輕家長負擔並給予具體幫助。 报名: 本校海外總監管處

STOUTH EDUCATION SERVICE LTD. 香港開仔港灣道30號 新鴻基中心2528至2530室 聯絡:電話:(5)891-4682 Cable 1 TOKONLIM" ... HONG RONG Total BN62777 YESEY

附屬語言中心

是國內外學生準備升體本校預科或美加大

宗旨:科學方法・專修英文・時間短・收效宏。

由淺而深,打好基礎。

報考資格:十六歳以上中學程度男女豪收。

學之最佳途徑。

央沙尼預售處「新世界中心地下南場 E 角頂養度: 道京街二三〇號

區景管度:臺尼大道中萬年大廈地下

笔話: ③807193

班 三 第	版 主章	日七十月二年戊元曆歷		÷.	. 期 <b>基</b> 日	二十月三年二八九一	張 三 著
四A 22 加州 和 21 的 22 的 22 的 24 的 24 的 24 的 25 的 26 的 27 的 26 的 26	TIP ACE MRATER HAT BELLA KOSMO 日本 BELLA KOSMO 日本 阿里泰基路ARISTOGEIOS 基施 经均 HP ACE 签山 日本 安實快輸 ELBE EXPRESS 美國 贸易货槽 TRADE CONTAINER 台灣 新國爾本 ZIM MELBOURNE 澳洲 TEM ROSS CAREER 新港 美羅 OSA MENOR 日本 高力勒 KORR IGAN 澳洲 長勝 EVER VICTORY 高雄 皇星 ROYAL STAR	月 日 会 司	字。 學子 明子 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所 所	CHEONG WIND NEW MAIL TOULOUR OCEANIA STAR BISCAYNE NAVCO B NEPTUNE AGATE SEA HAWK OSA MENOR NANSING I DINA BELA KOSMO BAND. ERIDHANI FUKUZAKI MARU DJAKARTA NEPTUNE ZIRCON BI	加谷尼加加尼加加洛巴 3月14 3月14 3月14 3月14 3月14 3月14 3月14 3月15 3月16 3月16 3月16 3月16 3月16 3月16 3月16 3月16	解放者 SL, LIBERATOR 長勝 EVER VICTORY 亞洲雅士 ASIA ACE 安達馬士基ANDERS MAERSK 利家森 NAGARA	高海海海 3月20 水果東海 3月20 水果東海 3月20 3月21 3月22 3月22 3月22 3月22 3月14 4 4 4 3月14 4 4 3月14 4 4 3月14 4 4 3月14 4 3月14 4 3月14 3月1
B16 B13 B13 B13 B14 A15 B15 B11 B11 A15 B11 B11 A15 B11 B11 B11 A15 B11 B11 A15 B11 B11 B11 B11 B11 B11 B11 B11 B11 B	南星 NANSING I 沙巴 海窩 MARINE CONTAINER 基陽 森巴華 SUMBAWA 美國 確定 LU DING 南京 阿京 OCEAN ESPERANCE 日本 所華本 BANGLAR SWAPNA 仁川 牙買加 JAMAICA FAREWELL 基隆 協邦九 KYOHO MARU 日本 何威亞 AL WATTYAH 台灣 大頭 SPES 日本 謝何高夫 IVAN SHEPETKOV 受谷 先鋒貨櫃 PIONEER CONTAITER 台灣 福崎丸 FUKUZAKI MARU 日本 白霉山 BAIYUNSHAN 福州 内部一號 DONAM No. 1 釜山 泰山 TAISHAN 日本 東平二號 TUNG PING No. 2 高雄 孫平二號 TUNG PING No. 2 高雄 孫平二號 TUNG PING No. 2	3月14 新 與       轉線江 YALU JIANG 英國歐洲         3月14 函 光       海球橋 TRANSWORLD BRIDGE 歐洲         3月14 京 隆       加迪根灣 CARDIGAN BAY 歐洲         3月14 京 隆       沙加路夫 KAP. SAKHAROV 歐洲         3月14 招周局       市場士 CHEVALIER DE BLIOS 地中海         3月15 底 達       ANANGEL FIDELITY 歐洲         3月15 底 達       ANANGEL FIDELITY 歐洲         3月15 下 遊       ANANGEL FIDELITY 歐洲         3月15 下 遊       YAKOV, BONDARENKO地中海         3月15 中 遊園 CHINA CONTAINER 歐洲       東洲         3月15 本 林       ARY CHAR LO 地中海         3月15 本 世       ARY CHA	3月20 3月23 3月23 3月25 3月26 3月月26 3月月27 3月月27 3月月28 3月月28 3月月28 3月月29 3月月30 3月月30 3月月30 3月月30 3月月30 3月月31 3月月31 3月月31 3月31 3	AKI FUJI  (MABOITIZ CONCARRIER 7 是 TIMBER INDAH 印度 SEAWOOD ADVENTURER TOKYO MARU 新加 SUN GLOW 新加 JUNYO MARU 新加 GLORIA SUERTE 新加 SLAURA MAERSK 新加 SPACIFIC DESPATCHER 馬尼 HANGANG GLORY 印尼 COSMOS 山打 THAI TUBTIM 受谷 SANVASS 新加 NAGOYA MARU 新加 H.K. ACE 馬尼 WORLD LION 受谷 ORCHID 新加	3月17 所東日協進天天馬港東川港大海山海 別月17 協進天天馬港東川港大海山海天 前2 3月17 17 8 8 3月18 8 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	實利雅士 BONITA ACE 利達馬士基LEDA MAERSK 胡佛總統 PRES, HOOVER 雅斯達快輸ALSTER EXPRESS 太平洋貨權PACIFIC CONTAINER 遠東友館 F.E. FRIENDSHIP 勝巴 SIMBA 海皇明珠 NEPTUNE PEARL 美國貿易 AMERICAN TRADER 自由 SL. FREEDOM 百保通 BARBER TONSBERG 高麗元首 KOREAN WONIS ONE 飛航雅士 CLIPPER ACE 東方愛國 ORIENTAL PATRIOT 西北新基隆 ZIM KEELUNG 嘉林亞馬速GALLEON AQUAMARINE 愛國者 SL. PATRIOT 長貴 EVER VALUE 約翰遜總統PRES, JOHNSON	等 3 月 18
飛雪嶺 S.S.TEY	海星子式 NEPTUNE ZIRCON 受容新加坡 造革施 NL、SCHIE 益山 富士 AKI FUJI 日本 哈夕 IBN HA ZM 台灣 利邦力市 NIPPONICA 地中海 翻桃馬士基PINTO MAERSK 印尼 伏見丸 FUSHIMI MARU 基隆 新海跡 NEW UNITED 印尼	NIHON   NIH	4月3 4月4 第一次	SUN REGULUS  LECORNELIA MAERSK 箱加  FORTUEN TRADER 纳姆 ELECTRO ACE 馬尼拉 NEPTUNE ZIRCON 新加 EASTERN MERCURY No. 1 基本DRIAN MAERSK 新加 BOONKRONG IF 安谷 NEPTUNE TOFAZ 馬尼拉 THALPALIN 安谷 WORLD TREER 吳谷 MONTE AZUL 新加坡 DYNAMIC ACE 馬尼拉	全 第 3 月 2 2 2 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5	杜魯門總統PRES, TRUMAN 多獲利 B, THERMOPYLAE 新	四月26 3月27 3月27 3月27 3月27 3月28 3月29 3月30 3月月月月 30 3月月月月 30 3月月月 30 3月月 30 3月月 30 3月月 30 3月月 30 3月月 30 3月月 30 3月
金祖 河C 新加坡 庇唯		3月16 太 古	3月17 3月17 3月17 3月19 3月月19 3月月19 3月月21 3月月21 3月21 3月21 3月22 3月23 3月23 3月	東亞·東北亞 TRADE CONTAINER 基礎 MARINE CONTAINER 基礎 MARINE CONTAINER 基礎 TAI LAI EASTERN VIRGO 開身 KING HWA PIONEER CONTAINER 基礎 ROYAL STAR ASIA ACE KUAN WU UNRYU IUNG PING No. 2 EP ACE UN SHAN TOO HSING TRAIT CONTAINER 基礎 UANGIN SHAN 大連	平 型	福他馬尼拉FROTA MANILA 南京 在 SAN JUAN 京	西川太川日大美石海捷流海利汎百騎美利 百川太川日大美石海捷流海利汎百騎美和 17 3 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
各來手 外類 分類 分類 分 分 の 1 5 0 1 5 0 4	東京丸 TOKYO MARU 日本 3 派屬 NOVIROV PRIBOY 日本 3 福地馬尼拉FROTAMANILA 新加坡 3 海遊康瑞 NL. HONSHU 新加坡 3 加賀丸 KAGA MARU 基隆 3 典華 HSING HWA 高雄 3 海强 HAI CHIANG 高雄 3 宇宙 COSMOS 台灣 3 合安 ELMO 日本 3 名古屋丸 NAGOYA MARU 日本 3 内商二號 DONAM No. 2 签山 3 高莎鄉 BUNGA ANGSANA 澳洲 3 黄利雅士 BONITA ACE 基隆 3 强拉馬士基ARTHUR MAERSK 数洲 3 强拉馬士基LAURA MAERSK 数洲 3 强拉馬士基LAURA MAERSK 美國 3	四月17 日 報本 Page Page Page Page Page Page Page Page	3月26 安華新麥新超嘉利日恰東福馬香 東林與初佛豐慶達郵和字來基島 與東與海灣選和宇來基島 與東與海灣選和宇來基島 與東海灣選和宇來基島 野人 114 KI	ATEVERETT 日本签L SEI SHAN 天津 ITTWAY 日本 ONAM No. 1	3月17 3月17 3月17 3月17 3月18 3月18 3月18 3月18 3月18 3月18 3月18 3月18	<b>RYANGSI</b> 新西	前 3月14 太寶太新華太寶 3月17 3月17 3月17 3月19 3月19 3月19 3月19 3月19 3月21 3月21 3月22 3月24 3月26 3月31 3月31 3月31
Port	世界之類 WORLD LION 受谷新加坡 3 月	118   神	月19 天本美大中岛 英大中岛 英大中岛 英大中岛 英大中岛 英大中岛 英大 伯	十一日(每安士美元計) 是元計) 四月 大 2,330.00 340.50 347.5 332.00 347.5 308.00 337.50 344.5 -21.00 +1.00 +0.0	日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日本 日	(3月11日)	十港等買賣價 日實生銀行供費) 單位百 577.80 578.80 每百 579.00 579.40 每百 579.00 579.40 每百 10.42 10.52 每百 244.00 245.50 每百 310.00 311.50 每百 94.80 95.80 每百 94.80 95.80 每百 4.35 4.60 每百 475.00 479.00 每百 611.00 615.00
Apia。 8307-8 写 304室	香港雅士 H.K. ACE 日本 3月1 快樂屋 HAPPY STAR 釜山 3月1 大同 TA TUNG 高雄 3月1 利達馬士基LEDA MAERSK 新加坡 3月1 稻斯達快輪ALSTER EXPRESS 美國 3月1 香港始美利THOMASEVERETT 日本 3月1 積銀江 YALUJIANG 黄埔 3月1 拉摩連拿 LA MOLINERA 基隆 3月1	19 山 下	安安天新福太日新 安安天新福太日新 自命 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年 一年	9共3手 (*) 2,550.00 (平) (*) 2,580.00 (平) (*) 1,995.00 東出 2,020.00 (*) 420.00 (平) (*) 表14国 一個月14.6875 厘 (*) 東西 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東 東	瑞典克朗 一百 (材料來源·中國國家	30.66 30.82 新加坡元 4 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	)華湖開 - 野紅連
	(超1.2.4.6.7)  香港勝 到上海 上海間 到 CA502三又 上午11.40 下午1.30  CA501三叉 上午11.40 下午1.30  (週1.2.3.4.5.6)  香港陽 到杭州 杭州間 期 CA504三又 上午11.50 下午1.25  CA503三又 (翌1.4.7) 上午8.50 上午1 香港間 到南京 南京器 到 CA508三叉 下午12.45 下午12.35  CA505三叉 (遅2.4.7) 上午9.35 上午11 香港間 間是明 昆明器 到 CA342三叉 下午12.55 下午2.45  CA341三叉 (遅2.6) 上午10.00 中午12 香港間 到天津 天津課 到	九龍開上午8.45 到獎字下午7.00 香港開下午 12. (5,12,1 )	200 到度門約19至22小時 9,26) 到香港 22小時 9,23,30) 約19至22小時 30 到度門約19至22小時 9,23,30) 到香港約19至22小時 9,26) 到香港約19至22小時 9,26) 到香港的19至22小時 9,26) 到上海 200 到金融 200 到上海 200 到上海	四十二年 8.15 下午 9.15 上午 9.15 上午 11.45 下午 7.55 下约 3 上午 7.55 下约 3 数 上午 9.45 约 3 数 上午 9.45 约 5 上午 10.30 上	4.20 上午 8.00 下午 5. 9.40 上午 10.30 上午 10. 8.20 下午 6.40 下午 7. 8.20 下午 2.45 约 3 小 5 的 5 下午 2.45 上午 7.00 上午 9.00 上午 7.00 上午 9.00 上午 9.00 上午 9.00 上午 9.00 上午 9.00 上午 1.00 下午 9.00 上午 1.00 下午 3.00 快事)下午 3.00 上午 1.07 下午 3.00 快事)下午 3.00 快事)下午 3.00 大事)下午 3.00 大事)下午 3.00 大事)	7 時51 9 時06 + 8 時46 10 時05 + 9 時54 11 時14 + 10 時42 11 時53 下午 下午 1 時36 × 1 時00 × 1 時54 1 時26 2 時38 × 2 時55 × 3 時49 × 2 時55 × 3 時49 × 2 時55 × 3 時49 × 2 時55 × 3 時49 5 時13 4 時30 4 時06 5 時21 5 時30 8 時45 6 時14 7 時29 8 時52 8 時03 7 時52 9 時08 9 時00 10 時23 ★ 10 時30 11 時40 ▲ 11 時00 0 時06	7時05 8時22 7時28 8時40 8時54 10時09 9時53 11時12 10時31 ×11時29 10時58 12時21 11時41 12時52 -×12時11×1時07 12時50 2時15 2時26 3時40 3時34 4時58 5時09 6時24 5時45 7時08 7時17 8時35 9時35 10時44
	三叉 下午2.20 下午4.50 三叉 (量3,8) 上午10.10 下午1	1 方 种型 1 左 2 TR	約60八時 ▮	上午10.23 下午1.33 上午9.40 下午3.25	快車) 下午3.00 下午5.3 慢車) 下午4.18 晚上9.3	0 ★週六、日及假期停期,▲週 ×港穗班車,+週日及假日旺	六、日及便期行走 角站不停車

西亞 海 法

西瓜 招商局

A24 顧 利

B22 招商局

B20 郑 夏

A47

 $\mathbf{B}$ 21

西區

A 27

招商周

- 亞利來

郑 遼

新備

金 颖

招商局

招商局

B12 順 昌

B15 招商局

B16 琳 就

中英

招雨局

香、島

裕安

挫

建

寶利雅士 BONITA ACE V29 21/3 香港至澳洲貨櫃航線 截貨日期 開 行 ORIENTAL EXPERT 澳洲開發 AUSTRALIAN EXPLORER V60 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR V30 香港至馬尼拉貨櫃航線

裁貨日期 閉 香港雅士 HONG KONG ACE V23 18/3 19/3 有利雅士 ELECTRO ACE V74 23/3 24/3 英偉雅士DYNAMIC ACE V96 28/3 29/3

香港至星加坡貨櫃航線 (只放養箱費) 截貨日期 閉 行 TOHGO MARU V18 18/3 19/3 力 SHOKAWA MARU V33 30/3 31/3 香港至波斯灣貨櫃航線

直献: 刁拜、建文、科威特、阿布打比 截貨日期 開 行 丸 TOHGO MARU V18 # SHOKAWA MARU V3 30/3 31/3 KAZUKAWA MARU V16 2/4 3/4

香港至波斯灣普通貨輸 真航:喀喇崙、建文、多哈、阿布打比、刀彈、科威特 WAKASHIGE MARU V17 8/4 9/4 收貨站。油塘灣利高集運倉庫有限公司

山下新日本汽船(香港)有限公司 地址:金鐘道95號統一中心16樓B麼 電話: H295501, 5(5線) H295588(3線)

電話:3-402911,3-402938

七二六九八〇

第二篇:5-264141 九部轶事周平廣東道海洋中心1313室 第一660237

Japan

CARIBBEAN SEA

ARUBA, CURACAO

JAPAN ROBLE 日本架譜

Guaire, Aruba, Curacao, Gu-

atemala, Puntarenas, Santo

Domingo, Maracaibo, Puerto

Cabello, Acapulco, Acaputla.

(星期三)下华五時

貨倉截貨時間三月廿四日

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

Sth Floor, Harbour Commercial Bldg.

干諾道中122號海海商業大厦5字樓

電話 · ⑤443575-8 ( 8LINES )

收貨站:青衣島迅發貨倉

電話:0-457112 0-457387

三月廿五日常貨 廿六日開行

直航。Cristobal, Colon, La

曼

收货站,现代货箱碼頭 TEL: 0-247421 彩虹德記 TEL: 3-642100 雪梨、墨南砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵) 收貨 集運截貨 普選截貨 到 港 亞洲翡翠 ASIAN JADE 開始 13/3 14/3 16-17/3! ORIENTAL EXPERT 21/3 23-24/3

AUSTRALIAN EXPLORER ORIENTAL AMBASSADOR 7/4 9-11/4 紅西園快航 太古、大阪、三井、造業聯合城線直航、菲濟暴島、湿克蘭、 松野山 東京 大阪、三井、造業聯合城線直航、菲濟暴島、湿克蘭、 東京 大阪、三井、造業聯合城線直航、菲濟暴島、湿克蘭、 東京 大阪、三井、造業聯合城線直航、菲濟暴島、湿克蘭、 東京 大阪、三井、造業聯合城線直航、菲濟暴島、湿克蘭、 利來自由域 NEDLLOYD FREETOWN Anckland & Wellington

州 KWEICHOW LAUTOKA, SUVA, AUCKLAND & LYTTELTON CHENGTU 成都(每月定期至貨箱服務) 新畿內亞及南太平洋航線 收貨站·彩虹德記 **新畿内亞** 收貨 開始 被貨14/3 VOY12S Wewak, Madang, Lae, Rabaul, Kjeta, Honiara & Fort Moresby

南太平洋(神夢鴨口)。 收货站,太古货倉Tel 0-229316 YI CHUN 收货 開始 数貨15/3 Apia, Pago Pago Papeete, Rarotonga, Nulsualofa, Noumea, Vila, Santo, & Tarawa.

H

Meishin Line

3月18日到

名古屋丸 新加坡 8月17日到 安 **清各收货人** 速來辦理提 "ELMO" 由日本抵港」货手鐘 3月23日到 新加坡 "EASTERN 3月24日開 MERCURY NO.1'

總代理:海外聯合海運有限公司 香港德輔道中249號東寧大应601室 電話: 5-412821-4 5-439504

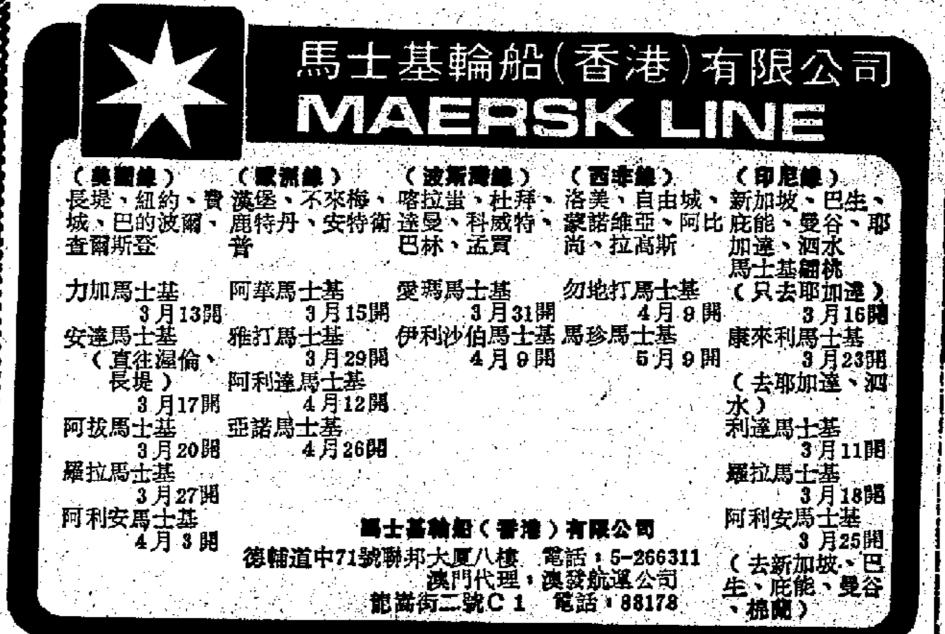
有成行貨箱運輸公司

九龍彌敦道563號交通銀行大厦1402室 笔話:3-301385-6 3-309003 3-301183 廣州聯絡處,廣州市食品公司人民南路163號 電話・83530・89671

承接陸路全貨櫃拖運服務

香港一径返一度州市及 廣東省各地

直接拖至收货人地址 即日抵達 货柜齊備 免箱租 省費用



KYOWA LINE 香港新蒙內亞定期航錢 M.V. 'SUNBIRD' V-14

截貨18/3 振港19/3 M.V. 'OASIS PRINCE' V-7 截貨10/4 抵港11/4 直航: Jayapura, Wewak, Lac, Port Moresby, Kieta & Rabaul,

香港南太平洋電島定期試織 M.V."KYOWA BREEZE" V-3

截貨11/4 抵港12/4 直航: Honiara, Noumea, Lautoka, Suva, Papeete, Pago Pago & Apia. 收货站:美利货倉:TEL: 3-648307-8 總代理:大庶企業有限公司 香港干諾道中114號 永安中心1304室

電話:5-458811

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD. 港亞輪船有限公司 西非棣----定期班輪

"BEIHAI CAREER"

四月二日到港

直航: Lome, Apapa, Douala, Abiajan, Freetown, Banjul, Dakar,

₱₱代單·汎洋航運有限公司 干諾道中122號海港商業大厦 5 字樓

電路:5-443575,447614,444746,449297

KYOSEI (CRD LINE 11-1 協成汽船株式會社 三月十四日開 有限公司 大厦1101室

土金 3 Z.S SNAUH". MAI. Z SHAN · 京 放 大 連 大 之 、

香港5-455633 庚門76463 開航日期 NEDLLOYD MARSEILLES 3月25日 **液華馬賽 渣率馬德里** 4月26日 NEDLLOYD MADRAS NEDLLOYD HOBART 渣率荷拔 3月13日 NEDLLOYD HONSHU **渣率质瑞** 4月11日 FALMOUTH BAY 8月22日 NEDLLOYD STEENKERK 3月26日 4月6日 HAYAKAWA MARU 经拉丁美洲 NEDLLOYD BALTIMORE 渣率巴的摩爾 4月6日 南美西洲 NEDLLOYD BANGROK 渣萃曼谷 5月13日 NEDLLOYD NAGOYA 造革名古屋 3月21日 南美東岸 NEDLLOYD LEUVE 造華累富 3月24日

CAVG/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲

UBERTY GC-047 三月十九日落實 三月廿一日前行 Discharging: Barranquilla, La Guaira, Puerto Cabello, Port of Spain & Paramaribo, -Cargo for Buenaventura, Colombia

acceptable with transhipment at Japan

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大厦23字 電話:5-225046,236171 **收貨站:美利公司貨盒** 戴亞街黃埔東倉 電話:3-648307,648308。 澳門代理:新典公司 電話: 89543

亚邓馬士基ALVA MAERSH

BELA KOSMO

阿里泰基路ARISTOGEIOS HP ACE NEW MAIL 爱变快輪 ELBE EXPRESS TRADE CONTAIN 新墨爾本 ZIM MELBOURN ROSS CAREER OSA MENOR **RORR IGAN** EVER VICTORY KING HWA ROYAL STAR NANSING I MARINE CONTAIN SUMBAWA LU DING

OCEAN ESPERAN BANGLAR SWAPN JAMAICA FAREW KYOHO MARU AL WATTYAH IVAN SHEPETKOV PIONEER CONTAI FUKUZAKI MARU BAIYUNSHAN DONAM No. 1 TAISHAN SALLY OCE AN TUNG PING No. 2 FOO HSING 馬高雅士 MACOL ACE ASIA ACE

KHUD ROMAS POTOI ISLAND INDUS MARU 東方紅實石EASTERN RUBY UNRYU TIANHUSHAN OSAKA BAY CHEVALIER VALB GRODEKOVO 高麗長壽 KOREAN CHANCE NEPTUNE ZIRCON NL. SCHIE AKI FUIL IBN HAZM MIPPONICA 硼桃馬 士基PINTO MAERSK FUSHIMI MARU

NEW UNITED ASIAN JADE STRATHETTRICK KOREAN JACEWON SL. MARINER DJAKARTA STRAIT CONTAINER JUNYO MARU 東海六號 TUNG HAI No. 6 奥茜仙士基T. OCIOSZYNSKI ZIM SYDNEY SEAWOOD ADVENTI SUNGLOW 百利恰美利PATEVERETT 晴川六號 QINGCHUAN 8 安達馬士基ANDERS MAERSK GLORIA SUERTE 亞實士貨標ABOUIZ CNCARRIER 夏美雅士 HERMES ACE

山雅士 SANVASS SULU CAREER TOKYO MARU NOVIKOV PRIBOY 福弛馬尼拉FROTAMANILA NL. HONSHU KAGA MARU HSING HWA HAI CHIANG HANGANG GLORY COSMOS ELMO NAGOYA MARU ORCHID **阿南二號 DONAM No. 2 BUNGA ANGSANA** CARDIGAN BAY 賽利雅士 BONITA ACE

雅打馬士基ARTHUR MAERSK 單拉馬士基LAURA MAERSK EVER HANDSOME WORLD LION HP NAMJIN **MUTAN-CAREER** MORERA SINGWIND PRES. HOOVER SAN JUAN STRATHFYNE ALTIS FALCON 胡佛總統 PRES. HOOVER GYOKUKYU 建整二號 KIEN HWA No... 太平洋神駒PACIFIC DESPATCHER THAI TUBTIM KOTA SINGAPURA MAROUDIO TOHGO MARU

香港怕美利THOMASEVERETT **鸭绿江 YALUJIANG** 拉摩達本 LA MOLINERA 東方預異 ORT EXPRESS 皇家紅實石ROYAL RUBY ✓ 港・京・滬・杭直航

H.K. ACE

TA TUNG

雅斯達快給ALSTER EXPRESS

利達馬士基LEDA MARRSK

HAPPY STAR

香港獎 調心意 CA102被音707下午 2.00 下午 CA101波音707 (五1.2.4.6.7 到上海 CA502三义 上午11.40 下午1. CASO1三又

(週1.2.5.4.6 翼杭州 CA504三又 上午11.50 下午1.2 CA503三又 (登1.4.7) 上 CA506三叉 下午12.45 下午12. CA505三文 (通2.4.7) 上

CA342三叉 下午72.55 下午2.4 CA341三叉 (量2.6) 上 当天津 下午2.20 下午4.50 三叉 (遵3.8)

四第

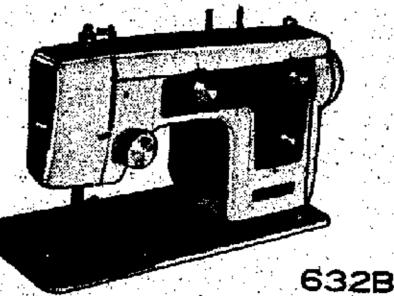
期為本月廿六日中午期為本月廿六日中午期為本月廿六日中午期 歲銀二招標短明 別量處現正招標短明 治 標 短期承租

13.16

106,80 107,40 110,40





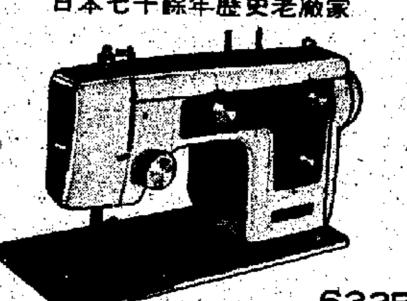


特别推出各種新款萬能衣車: 6328型、經合金) 538型, 53 1型、(27個自動車花模) 及其他不同性能車系

回鄉餽贈,自用最佳選擇

示顯字數計統融金幣貨份月一

1前三個月則有淨額間月則有淨額間月則有淨額資金五億三千五份數資金五億三千五份數資金五億三千五份數資金



歡迎查詢 各大衣車行均有代售

· 大 生 主 席 攻

(百萬元計) 25, 194 (+8, 9,5) 26,745 (+ 2.5%) 23,671 (+15.9%) 23,748 (+8.65) 22,570 (+14.2%) 25,471 (+ 1,25) 116,756 (+3.1%) 101,716 (+18.4%) 108,330 (+11.2%) 96,761 (+2.3%) 90,084 (+ 9.9%) 90,390 (+ 9.5%) 170,601 (+ 6.06) 145,229 (+24.5%) 126,604 (+17.36) 銀行資產負債表 104,457 (+1.4%) 96,956 (+ 9.2%) 90,520 (+17.0%) 未付過之可轉讓存款證 3,903 (+23,0%) 2,160 (+121.30) 贷款及熟款: 在香港使用 96,422 (+ 9,9%) 78,077 (+35.7%) 在香港以外使用 29,925 (+ 9.4%) 贷款/存款比平 平均流動資產比率 接受存款公司資產負債表 43,036 (+36,36) 未付還之可轉展存款證 751 (+90.7%) 贷款及整款: 在香港使用

本·八四日圓,跌三五· 一日東京股市上漲回跌。 一日東京股市上漲回跌。 一日東京股市上漲回跌。 一日東京股市上漲回跌。 一日東京股市上漲回跌。 一日東京股市上涨回跌。

B

## 萬能達最新金能影的機

以萬能達EP530R及EP530影印多張

其分類擺放, 整個過程快捷妥當, 副本

可靠耐用。最影應付今日多種不同的

獨立被型電腦按鈕裝置,操作容易

◆每分鐘出紙25號 (A4尺寸)

●影印面積由11"x17"(A3)至

汉序并然, 有條不紊。

影印糯求。

EP530 PPC

正本時,配合原獻的F-10文件供應匣及

S-20副本分類器,使用更見方便——F-10

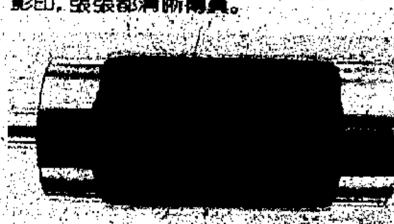
能自動將正本依著正確次序道入影印機內

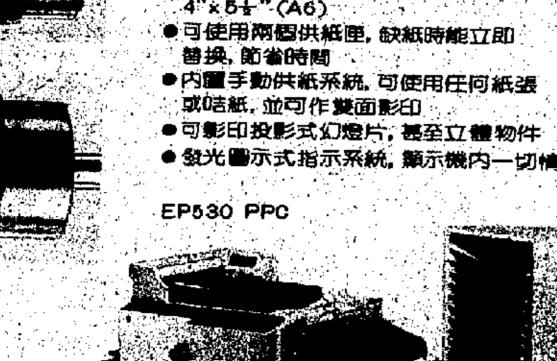
並進行影印。S-20則迅速地接收副本並將

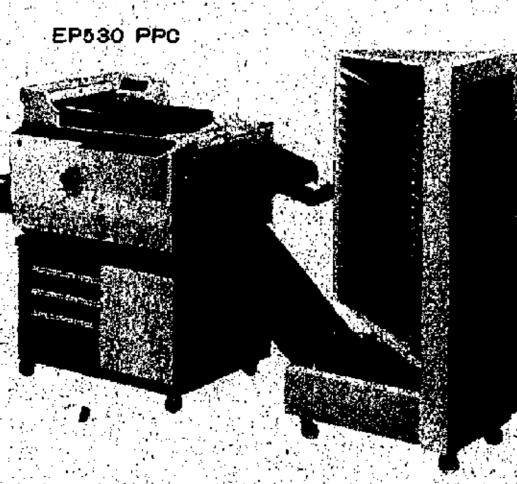
此外。萬能達EP530R及EP530尚有多種

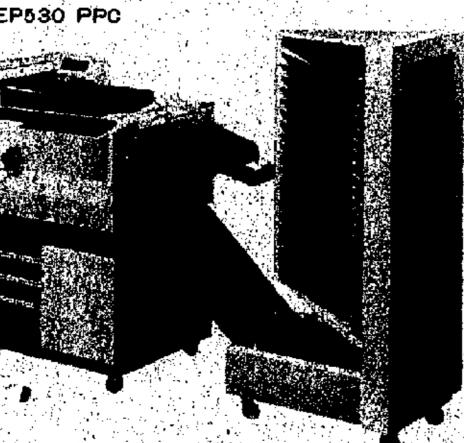
精密設計,效率高,性能佳,使用方便,而且

萬能達EP530R及EP530普通紙乾式 影印機,是萬能達再以精湛的光學設計, 配合更先進的電腦科技製成的最新全能 産品,採用了全新設計的「微型調色系統」 特有超幼細的微型炭粉運送器,令炭粉 的分佈更均匀, 更精細, 配合萬能達特有的 「影像密度自動控制系統」、根據正本的 色調密度,自動調節皮粉用量,確保副本的 色澤及層次達到最佳水平,即使大量 影印,張張都清防傳藥。











EP530R PPC

●特有縮小影印系統,可將原稿縮小

●随意選擇複影張數,由1-99張

● 獨立微型電腦按鈕裝置,操作容易

●影印面積由11"×17"(A3)至4"×5→"(A6)

●可使用兩個供紙匣, 缺紙時能立即替換,

●内置手動供紙系統,可使用任何紙張或

●可影印投影式幻燈片,甚至立體物件

■ 数光圖示式指示系統。顯示機內一切情況

●毎分鐘出紙25張(A4尺寸)

咭紙,並可作整面影印

小説,第四部分為二十世紀短篇小説。文,第二部份為中世紀散體敍事文,第尚有引言和問題。全書今四個部分,第三實用材料,可供教學或自學之用,除一九十二與文書,名叫《短篇小説》,列《一本英文書,名叫《短篇小説》,列《

刀ボー全上・俾愛なった。亦一鱗半爪或の一鱗半爪或の大方具未艾。然所生の一貫・不幸週害・五

作《福· 作《祖· 作《祖· 》 作《祖· 》 作《祖· 》 章 於 。

喜聞郁達夫沈從文

貨幣供應

未付選之可轉驟存款證

在香港以外使用

在香港使用

贷款/存款比率 平均流動資產比單

接受存款公司资產負債支

未付週之可轉襲存款證

贷款及整款:

在香港使用

贷款/存款比率

存 款

贷款及熟款:

非常可喜,也是非常有意義的事。果》和《沈從文文集》,填補了出集。現在,三聯背店和廣州花城出来。現在,三聯背店和廣州花城出來。現在,三聯背店和廣州花城出來的文學志趣,哺育了我的創作生我的文學志趣,哺育了我的創作生

證爲書

名

般当か

《鄉算等到。... ?了至少三十

館工作。₽ 利和《民事 上發表作 

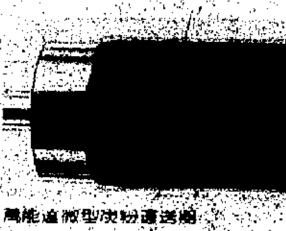
都達夫文集。淮淮文文集

郁沈兩氏都是中國現代文學大師

第一次出版全集規模的文集

影印清州

配合更先進的電腦科技製成的質 特有超幼細的微型炭粉運送器, 的分佈更均匀,更精細,配合萬門



四月底前預約訂購 可獲三重優待

節省HK\$170 沈從文文集》,每套只需付HK\$250(定價HK\$420),可以

**7** 獲贈研究資料

可分別獲贈與文集同樣規格的(郁達夫研究資料)(暫名)或 《沈從文研究資料》(暫名)臺册。(與文集第四卷同時送出)

3 沈從文親筆簽名本

〈沈從文文集〉第一卷有200册由沈老親筆簽名。凡同時預訂 《郁達夫文集》、《沈從文文集》各一套者、《沈從文文集》的第一 卷可獲編號簽名本臺册。(先到先得·額滿即止。)

■優待截止時間:香港4月30日,海外6月30日。 逾期恢復原價,請速訂購! 關兩套文集的第一卷訂於 4 月15日一起發行,以後 毎兩個月各出一卷。全套各十二卷將於兩年內出

爲世人提供閱讀欣賞和研究資料 三聯書店香港分店 廣州花城出版壯聯合編輯出版

海外總發行:三聯書店香港分店

地址:香港中環域多利皇后街九號 電話:5-230(05 讀者服務中心5-250102 JOINT PUBLISHING CO.,9Queen Victoria Street, Hong Kong 各地書店均接受預訂

裝幀典雅 陳放居室增添文化氣息

《郁莲夫文集》和《沈從文文集》各十二卷 都是大32開 道林紙印刷,高級紙面硬皮燙金精裝,外加護封,每卷約 400面·超過30萬字。裝幀典雅大方,陳放居室、倍添中國 文化氣息。

	讀者訂聯單
■本	人/本處預訂都遭失支集
■附	上劃錢支票/灌票/現金HK\$/US\$/Stg.£
請	於收到後,立即客回正式收據。
■接	卷出版後(精加辽號)
	<b>請立即書面或電話通知本人到書店領取。</b>
	請立即按下列地址以穩固包裝郵寄士
姓名	
地址	
日期	
*	
–	劉寄:無雲加收平郵費及包装費HK\$50元。合共HK\$300元。
<b>757</b> 1	·郵書:一書加收海郵費及包裝費HK\$150元 · 合共HK\$400元 。 二妻加收海郵費及包裝費HK\$200元 · 合共HK\$700元 •
ر مار المنبث	

多久了再見「沙灣 多久了再見「沙灣 多久了再見「沙灣 多久了再見「沙灣 多久了再見「沙灣 大大作不知道 一次面,此一情」

再見沙灘

**1** 

| 路人? | |

**得離去。** 跟我們熟稔

四鄉

是不是今天 一個的電視因為看。 一個的工程因為所 一個的工程, 一面的工程, 一面的一一一一 一面的一一一一一

政了名會不會影響了 一個答·是的。他說得 一個答·是的。他說得 一個答·是的。他說得 一個答·是的。他說得 一個一些世界性生意 一個一些世界性生意 一個一些世界性生意 一個一些世界性生意

名因的會認意 。此呼今為改

黃韻詩續開笑口

、,沒任好準備。、沒任何新節目

地泊出的份兒,她應該越忙越開心才是。 避在拍《星座》時,她又開得伍潤泉監製的另一個胸有 遊流出的份兒,她應該越忙越開心才是。 安爾祖看。 这 好好女事 製們也對她 安爾員,監 文演員,監 文演員,監

司棋 該劇

無奈要

興戈 難會,少及感相在

方育平

劇 希 望 能 彩 記 能 式武那關個意工應種懷感時

常重要,難怪三藩市方面會如》的生平簡介之後才知道戈武。電影還未在電影界出過一點力

**製分涯** 沙播》。

。問她這一年來有没 是做得太 累的 緣故 一我放了幾天假,那 一我放了幾天假,那 一我放了幾天假,那 一人就可能是 一年來有没

色出問訪詩韻黃

攻勢展開日 傅偉 麗的改名時 意 名改要何為的麗談昨仁偉傳

是有約的二 的米雪運,再 一麗的

则有點擔心,怕到時 是與藝員簽部頭,有劇 是米雪,或者阿帆 是米雪,或者阿帆 是米雪,或者阿帆 是米雪,或者阿帆

,那心情 那心情 , 是 怒頭 嘆

天的潘志文 一玩了幾年 一玩了幾年 也仍在「題

定下層大規條

一獎

《語期 超電都 人 人 當然,實座學

這個時間,真問藝員並做有的 婦女節目花樣各

南南新珠銀華大影金國宇金坪柴萬永華洋光江都都華都冠寶宙龍洲灣年樂 第三週,直破五百萬! 

我們的訪問大多數追新有,剛做完潘志文和金 笑口早》最近有什麼

· 劃策任出她邀任樂,台商約續詩韻黃

立,三事去命!」。「我速則不遠,退離門,退坎位,退隱位,再退西門夫人道。「欲速則不遠,退離門,退坎位,退隱位,再退總門中很難照顧局全,倘若稍有疏神,勢必難逃慘殘之禍。

海中 角州

人自放歌

12:30 2:30 5:15 7:30 8:40 mm

**追件禮** 模剛毅

北京出

版的《瞭望

 $\boldsymbol{\bowtie}$ 

誌

海特· 河·维 、将了

他一一

對付北極能順泛的聯合。

部

不」種一求追是最畫飾裝。間之似不與似在妙畫作;日翁石白

,點固和線直、線曲條幾的純單最,塊色個幾的要簡最。「似之似

。美之奏節韵音的般樂音和歌詩同如出達傳更,象形術藝的默幽動生成構造不知

次不辦、同析魔種:

幹無的八定部部體出和 部、工至量的辦做。體

分卷六十

話席一斯勞特施與平小鄧

| 平券款 | 説斯。|

四

反饋系統

一些實踐經驗。 以來·在局部改

告時她説 心,我非常

十大帳一必,都豐我人總 萬二, 筆然每是萬國口理 平不 華越人常, 地間陳

大

~~

計

。面圖,一

丹度見面。這是施特勞斯-巴伐利亞州的現任總理·巴伐利亞州的現任總理·巴伐利亚州的現任總理·巴德最

-坐下,和客人寒以,他们又整我,

類管發理且織有

構機, 没越構正

和構管有來的確

人一理大越系的

張四第

1自必助・的

的的程。遍意幾衰明往才

武學離啓

・是是・以つ以つ

五走八走

行位 卦乾八一的轉

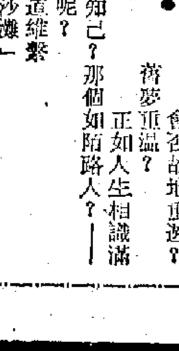
武智一刻

据志法,柔,

力退來不解 和復氣如敵

精上大车勢

功一二





也情故》鬼》,



要因代排《山劇李

聞趣員

己唔客宴今心斗舒

而且总快做包

· 你出去吧 「連你都笑

東方亮

晤口心床 明 り 話上

解,早就打作 如果不是雙方 不是數會中,就

有一個不成立。 有一個不成立 有一個不成立 有一個不成立 有一個不成立 有一個不成立 有一個不成立 有一個不成立 有一個不成立

一行先大日 大大日 大大日 大大日 大大日 大大日 大

類 吹 色 一 入 你 一 紅 又 家

時限

**是**見不到

、、灣、省、山蘇、、國行自省寧、廣東省遼天的

區沿省、林北自

勢不能不考慮在内。再者,单道一新轉變的因素很多

**美國人的體型大** 

か明真 が明本要給美國 不要給 大型私家

車寫信

去命至,何而一加

同兩在是好於命孽 樣字追可一好像了

的,句以字1一。

果名一。抽

' 都數大

在的電機音區人

成庭車收干,稠之據等音擾大密

可法仇發發

日其端唯

課。很動在。對個的接的生外大靜過

0 p.

屬磨就篇短,不入 於一有,短百在留

短着好更的幾乎下

篇。幾來,萬長深

場這汽情,氣車們誰面乏車結對用行的豈事况還却的剛知上十,果這物。

場私, 武在百再查》隨途 風家它,表分買。針身旅

排頭為牛此美意買之委原太

型則產虎瞪各此型七顏

私這小之口大。汽的問

群計論

樂念。自打打人

音心層啦道餐

,類當一寫民有一社到

,是與民則**魯他** 曾浙美為比彦和

力篇的

則生命越過一次是命百

一位同學,曾屈就某公立醫院 化驗員,不消說,其化驗報告 的質量,後獨同婚,後來被送 的質量,後獨同婚,後來被送 為加甄別試。 一個學生不足,全球如此, 一個學生不足,全球如此, 一個學生不足,全球如此, 一個學生不足,全球如此, 一條毛蟲有 一條毛蟲有 學生不足, 一條毛蟲有 學生不是, 一條毛蟲有 學生不是, 一條毛蟲有 學生不是, 一條毛蟲有 學生不是, 一條毛蟲有 學生不是, 一條毛蟲有 一條毛蟲有

那些世香港,持有在世紙者。 鄉為的「文革」開始。 聯為的「文革」開始。 聯為的「文革」開始。 聯為的「文革」開始。 野心。他們幾人,有的回港巴士 的。他們幾人,有的回港巴士 的。他們幾人,有的回港巴士 的。那是是有根底 ,母業後工作了好幾年,才是 對學理 ,母業後工作了好幾年,才是 對學理

們擠心!

地 情

定

瓊

| 頻西主熱

· 方義有

也點風著

有色素樓

費還服 > 了稍浓,

的有能給人民以 以常與墨水交流 以常與墨水交流

没顏滄

西既和所行斷兩

人分擔自己一部分工作・因此受い(三)找丙丁二人當助手,各成為自己敵手,勘至晉升為上級助手,但乙年官力强,可能因此失去權力和金錢,(二)請乙當失去權力和金錢,(二)請乙當

一、利德等,做具即八甲煙袋和銀門玉過只奴物個後現把害,自人統富知中國思索的現門玉過只奴物個後現把

朝不莫姊,爾亦之的、建易能範主高大等婢樓晴頭。本原劇機

,在影撥樣容嫔觀母詐義無矛者存。,古,操曹,觀裏》角小是編,小為我選,權也今響餘,。相戚子的道平盾與在我今人這和雪我密買。的人從了曾說了的多老思

信經詞沙在。 徒常, 盤路前

動中老的們一如

@平奴紅《丫

一 定 的 主 類 系 着

苳

,這是愈

官様又多

見得這的才 ,以個祭

點寫的英鬼題成命容城

切九同

本 發我晴樓時表劫雯夢

改時後之≥

用即餘死七

念記小華京

原得到同等待遇。 原得到同等待遇。

擇(三

型製。丁與丙地位相供等到丙一旦需要助手。一)為得計。 一旦需要助手。他,最為保險。通常

晴

雯

讚

序

錄

村村 一位朋友分吃一塊麵包,因為食堂不把的 一位朋友分吃一塊麵包,我的所磨,那以後又是 一位朋友分吃一塊麵包,我的所磨,那以後又是 一位朋友分吃一塊麵包,我的所磨,那以後又是 一位朋友分吃一塊麵包,我的一大批與專欄。 一位朋友分吃一塊麵包,我的一大批與專欄。 一位朋友分吃一塊麵包,我的一大批與專欄。 一位朋友分吃一塊麵包,因為食堂不把的 一位朋友分吃一塊麵包,因為食堂不把的 一位朋友分吃一塊麵包,因為食堂不把的 一位朋友分吃一塊麵包,因為食堂不把的 一位朋友分吃一塊麵包,因為食堂不把的 一位朋友分吃一塊麵包,因為食堂不把的 一个大下午我們受到無

同的我年事不疤中當的

、康有我· 壁血爛為地 和, 數反人張就, 了創

共我是個那了誇但痛。

種,防

挑認處

戰為招

婦新不事長人

最佳導演

篇意隨

大華語電影之一大華語電影全像獎,包括最佳影片,包括最佳影片。

類極的東西龍。 一我朦朧地感發是 一我朦朧地感發是 一我朦朧地感發是 一 [者通們這點是覺從] [的過把個許愛到没] 任靈我愛。多,的感 有。的她條人稱損的可有口的。告為害好

後、多活是在:這麼晚幹揪許つ: 去祝代把入下希看:禄勤從校到多你一 她能尾息從他弟他他 

他睛, 傷把恰 的 學 改當 微地探可如的引的 姑毒方索瞎果青進説 。未司小了 - 來機街。 亂的贈自追他不,,感 所,給已求始抱聽讓謝

推心自告。终有到我是

道不實白不知她明美天臣後續被歡伶太子っ十蘊的,可

密儲備

一起

司凌如女着地人即金駕威

智匯逾 十四,奇在來明

以一額照年的 定後公價豐二 · 每怪百匯乎 州年了分豐此 

五食要員是 五食要員是 選保年用生。世斯入 間到護之。長 早 日後它十

世 浮 繪



講觀等死那内律消防當。為創

不些因,。待。些的限防處同

威在像

希望更多

現出

以萬二的賺豐來元十純大銀 盈得,年豐 秘秘很豐 利多撒盈當為密密多的

雯白一有丫告向 的,行上環密王

是一些從學電影工作的朋友怎麼是一些從學電影工作的朋友怎麼想,在我來說,既是合理的結果。也是有點意外。意外,是因為香也是有點意外。意外,是因為香地機會。為甚麼會没有人請他拍片,是「屢風」公司,因於一樣,一直没有人請他拍片,是「屢風」公司给他機會。為甚麼會没有人請他拍片,是「屢風」公司给你的主意有多高尚,不管你的電影大多數的電影技巧多麼新,他們首要考慮的人,因此便如方育平在他們首要考慮的人,因此便如方育平在他們的表表。而他呢,又是個對藝術非常執着的人,因此便如方育平自己說沒多數的電影技巧多麼新,他們首要考慮的人,因此便如方育平自己說沒多數的電影技巧多麼新,他們首要考慮的人,因此便如方育平自己說沒多數的電影技巧多麼新,他們首要考慮的人,因此便如方育平自己說沒多數的電影技巧多麼新,他們首要考慮的人,因此便如方育平自己說沒多數的電影,不管你的思考。 香 江

冤枉錢

、頭干頭靜章

此,的國女市之市之歲 二我校婦中立邀長同民

這個孩子每天大滑早就硬給母親弄醒,孩子的沙啞哭聲。 天遷宋亮,隔壁的門便砰砰作響,還有

家。午睡正甜,母親又趕到,抱他回家度宿朦朦朧地挨着舟車勞頓之苦,來到外祖母這個孩子每天大滑早就硬給母親弄醒,

個「嬌」而三代受苦,奈何?人們總愛説「一個婿」,但有

防震

· 址地 也話電

拔萃

麦

表

助服務

世一的早餐如何重田一時的家一金兒姐偷才阿一那里 世一的早餐如為世於,只名的眼獨不妹小! 說。種小 杖鷹鴉意 聚烷基妆 口道宝於不一 日置容っ

贾份, 賈於鶴

即事

